

1.	Nazwa kierunku	filologia (język włoski w mediach i w biznesie)
2.	Cykl rozpoczęcia	2018/2019 (semestr zimowy)
3.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
4.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
5.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Przedmiot do wyboru z zestawu I: Język biznesu w przekładzie lub Przekład tekstów na potrzeby UE

Kod modułu: 02FLS2240JBPTUE

1. Liczba punktów ECTS: 4

2. Zakładane efekty kształcenia modułu			
kod	opis	efekty kształcenia kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
K05	docenia znaczenie ustawicznego ćwiczenia umiejętności komunikowania się i wzbogacania słownictwa	K_K05	4
U03	eksploatuje znane narzędzia językowe w formie papierowej i elektronicznej pomocne w tłumaczeniu	K_U03	4
U13	posiada umiejętności pracy w zespole oraz kierowania pracą zespołu, także interdyscyplinarnego i/lub wielokulturowego	K_U13	3
W10	dysponuje rozszerzoną wiedzą dotyczącą terminów i pojęć związanych z dziedziną tłumaczonych tekstów w obu językach	K_W10	4
W11	charakteryzuje ogólnie podstawowe kierunki w badaniach translatologicznych	K_W11	5
W12	wykazuje znajomość słownictwa związanego ze sferą biznesu	K_W12	4

3. Opis modułu	
Opis	W czasie zajęć studenci wzbogacają i wykorzystują w praktyce słownictwo specjalistyczne z zakresu języka biznesu. Mają możliwość opracowywania tłumaczeń pisemnych z tej dziedziny; wykonują trening pamięci przygotowujący do tłumaczenia ustnego; wygłaszają krótkie wystąpienia przed publicznością. W ramach ćwiczeń poruszane są tematy związane z aktualnymi wydarzeniami szeroko pojętego życia społeczno-gospodarczego w krajach Unii Europejskiej.
Wymagania wstępne	Znajomość języka francuskiego na poziomie B2

4. Sposoby weryfikacji efektów kształcenia modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty kształcenia modułu
w-1	Praca pisemna	Studenci przygotowują tłumaczenie pisemne wybranego lub zadanego tekstu.	U03, U13, W10
w-2	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach, pracują w grupach i/lub indywidualnie.	K05, U03, U13, W11, W12

w-3	Test zaliczeniowy	Studenci przystępują do testu zaliczeniowego.	K05, U03, U13, W10, W12
-----	-------------------	---	-------------------------

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów kształcenia
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
f-1	ćwiczenia	Praca z tekstem specjalistycznym (omówienie, dyskusja, tłumaczenie)	13	Przygotowanie tłumaczenia pisemnego	47	w-1, w-2
f-2	ćwiczenia	Praca z materiałami audiowizualnymi (trening pamięci, ćwiczenia leksykalne, tłumaczenie ustne)	15	Praca w zespole	15	w-1, w-2
f-3	ćwiczenia	Test zaliczeniowy	2	Powtórzenie materiału, przygotowanie się do testu egzaminacyjnego	28	w-1, w-2, w-3